

Vorwort und didaktische Hinweise	5
Übersicht über die Methoden nach Kompetenz und Lernjahr	7
Herausgeber*innen und Autor*innen	10

Kapitel 1 – Musik

Die „Sprache“ der Musik im Fremdsprachenunterricht	12
Songtexte lesen	14
Ein Song-Jahresrückblick	15
Mut zur Lücke – Songs verstehen	17
Songs mitsingen	19
Einen Song erklären	20
Akzente und Dialekte in der Musik	22
Ein Wortschatz-Rap	23
Ein Grammatik-Rap	25

Kapitel 2 – Theater

Fremdsprachen lernen durch Dramapädagogik	28
Szenendetektivinnen und -detektive	30
Eine Lebensgeschichte in fünf Etappen	32
Gehörtes verkörpern	34
Klatsch und Satz	36
Sprachmittlung im Rollenspiel	38
Filmplakate auf kulturelle Unterschiede hin analysieren	40
Auflockernde Wortschatzspiele	41
Das dramagrammatische Fünfphasenmodell	43

Kapitel 3 – Bildende Kunst

Fremdsprachen lehren und lernen mit Bildender Kunst	46
Texte in Illustrationen umwandeln	48
Ein Vielleicht-Gedicht zu einer Bildvorlage	50
Das Bilddiktat	52
Ich sehe was – aber was?	54
Im Gespräch mit dem Kunstwerk: Wer bist du?	56

Der Bildsteckbrief	58
Das Wortsäbelbild: Wie sieht das Bild aus?	60
Das sprechende Bild	62

Kapitel 4 – Film

Visuelle Bewegtmedien, Filme und Serien im Fremdsprachenunterricht	66
Eine Drehbuchszene dramatisch erlesen	69
Imaginatives Schreiben zum Film	71
Eine Film-/Serienszene durch Hören erschließen	73
Einen Filmausschnitt auf unterschiedlichen Sinneskanälen wahrnehmen	75
Eine Film-/Serienszene sprachmitteln	77
Interkulturelles Lernen durch Perspektivenwechsel fördern	79
Wortschatz mit einem Comedy-Sketch erarbeiten	81
Den Konjunktiv II durch Sprachvergleiche verstehen	83

Kapitel 5 – Karaoke

Karaoke als Neuland im Fremdsprachenunterricht	86
Die „Lyrik“ in einem Song erkennen	88
Karaoke-Songtexte schreiben	89
Liebessongs hören und verstehen	91
Eine Karaoke-Performance	93
„Agathe Bauer“: Eine Oberflächenübersetzung	95
Kulturelle Deutungsmuster in Songs	97
Ein Vokabel-Rap	98
Ein Grammatik-Karaoke	100

Kapitel 6 – Poetry-Slam

Poetry-Slam als junge Literatur	104
Authentische Poetry-Slam-Texte lesen	106
Ein Elfchen-Poetry-Slam-Text	107
Authentische Poetry-Slam-Performances anschauen	109
Eine eigene Poetry-Slam-Text-Performance	111
Einen Poetry-Slam-Text literarisch sprachmitteln	113
Poetry-Slam-Texte als „Critical Incidents“	115
Ein Ich-Poetry-Slam-Text	117
Ein Grammatik-Poetry-Slam-Text	119